

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 58 (1983)  
**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# das wohnen

58. Jahrgang, November-Ausgabe 1983

Zeitschrift für Wohnungsbau

Offizielle Zeitschrift des  
Schweizerischen Verbandes  
für Wohnungswesen SVW.

Organ der schweizerischen Bau- und  
Wohngenossenschaften und der Logis Suisse SA,  
gesamtschweizerische Wohnbaugesellschaft.

Herausgeber: Schweizerischer Verband  
für Wohnungswesen; Präsident: Otto Nauer.  
Redaktion: Dr. Fritz Nigg, B.A. Basler,  
Bucheggstr. 107, 8057 Zürich, Tel. 01/3624240.  
Redaktionsschluss am 10. des Vormonats.

Inseratenannahme und Abonnements:  
Bucheggstr. 107, 8057 Zürich,  
Tel. 01/3624240, Postcheck 80-8189.  
Druck und Expedition: GDZ,  
Stauffacherstr. 5, 8021 Zürich.

Erscheint Mitte Monat.  
Jahresabonnement Schweiz Fr. 28.50,  
Ausland Fr. 33.-. Einzelnummer Fr. 3.-

## Aus dem Inhalt:

|   |     |
|---|-----|
| Bodenrechtliche Fragezeichen                  | 201 |
| Techniken und Hilfsmittel<br>bei Renovationen | 202 |
| Allerlei über Küchen und Bäder                | 205 |
| Aus den Sektionen SVW                         | 210 |
| Der Bauherr –<br>Herr des Bauvertrages?       | 212 |
| Im Dienste Behindter:<br>Pro Infirmis         | 215 |
| Der Würfelbecher                              | 218 |

*Zum Titelbild: Die vorliegende Ausgabe ist vor allem den Bereichen Küche und Badezimmer gewidmet. Unser Hauptbeitrag «Techniken und Hilfsmittel bei Renovationen» auf Seite 202 befasst sich ebenfalls in erster Linie mit diesen beiden wichtigen Räumen der Wohnung.*

(Photo: Meier + Steinauer)

# Energiesparen ist messbar:



Saphir

## Beim Warm- wasserverbrauch.



Contoil

## Beim Ölverbrauch.

Den Verbrauch dort messen, wo er anfällt:

1. Im Warmwasser-System mit Saphir, dem robusten Einstrahl-Flügelrad-Zähler. Er ist kompakt und daher im Wohnbereich überall unterzubringen.
2. Am Heizkessel mit dem Contoil-Oelzähler. Er zählt auch kleinste Durchflussmengen und ermöglicht dadurch die konstante Überwachung der Brennereinstellung. Im Unterschied zur herkömmlichen Ölstandmessung bringt der Contoil die absolute Messgenauigkeit.

Saphir und Contoil von Aquametro stehen für Genauigkeit und Zuverlässigkeit. – Verlangen Sie detaillierte Informationen und lassen Sie sich von unseren Spezialisten beraten.

**aqua  
metro**

Ein hilfsbereiter Partner, der die  
Probleme löst und keine neuen schafft.